



Weihnachten 2025 – Februar 2026

# Pfarrbrief

## FEISTRITZ AN DER GAIL ZILJSKA BISTRICA

### Das Licht des Friedens entzünden – *Luč miru*

**Liebe Pfarrangehörige!**  
*Dragi farani in drage faranke!*

„Wenn es dunkel ist, klage nicht über die Finsternis, sondern entzünde ein Licht!“  
heißt es in einem Sprichwort.

Gerade im Advent und zur Weihnachtszeit begleitet uns das Symbol des Lichtes: Laternen bei den Rorategottesdiensten, Adventkränze und lichterfüllte Christbäume, Heilige als Lichtbringer, das Friedenslicht aus Bethlehem,...

Mit der Adventaktion „Du bist Licht“ wurden auch wir eingeladen, dieses von Gott geschenkte Licht weiterzutragen – von Mensch zu Mensch, schlicht und einfach. Leuchten möchte dieses Licht auch im Neuen Jahr, und das nicht nur zu Lichtmess oder zu Ostern, wenn das Christuslicht schlechthin gesegnet und in die Dunkelheit der Nacht hineingetragen wird.

Leben wir als Menschen des Lichtes wie es uns in der Taufe bereits zugesagt worden ist. Warten wir nicht auf andere, vielmehr tun wir, was uns heute schon möglich ist – frei nach dem Motto „Wer, wenn nicht ich und wann wenn nicht jetzt!“

Machen wir auch einander Mut. Werden wir nicht müde uns gegenseitig mitzunehmen im Gebet sowie konkret, wenn es gilt, gemeinsam zu feiern, etwas Gutes zu tun oder Neues zu beginnen.

Schließlich sagt Christus auch zu uns „Ihr seid das Licht der Welt“. Lassen wir das Licht jeden Tag von ihm entzünden und lassen wir es leuchten, damit die Menschen die guten Werke sehen und den Vater im Himmel preisen (vgl. Mt 5,14-16).

*Vi ste luč sveta« (Matej 5,13), pravi Jezus. Spodbuja nas, naj ta njegova luč sveti vsem, kajti »mesto, zgrajeno na gori, se ne more skriti«. Vsi ljudje bi morali prepoznati Božjo dobroto. Zato smo kot kristjani poklicani, da živimo, si prizadevamo in delujemo skupaj. V novem letu vas vabim, da damo nov pomen Gospodovemu dnevu, nedelji. Tudi doma namenimo nekaj časa osebni in skupni molitvi, ki povezuje srca. S Kristusom prinašajmo vsem ljudem luč miru!*

Im Gebet verbunden/povezani v molitvi,

**Euer Pfarrer – Vaš župnik**  
**Michael G. Joham**

### Kirchenwallfahrt der VS-Achomitz – Romanje ljudske šole



Am Donnerstag, den 09.10.2025, machten wir uns gemeinsam auf den Weg zu einer besonderen Wallfahrt. Der Marienpilgerweg führte uns auf den Spuren der Kirchen und Heiligen des malerischen, herbstlich strahlenden Gailtales.

Die Stationen – die Kirche in Feistritz|cerkev na Bistrici (Heiliger Martin|sveti Martin), die Kirche in Göriach|cerkev v Gorjah (Heilige Maria|sveta Marija) und die Kirche in Hohenthurn|cerkev v Straji vasi (Heiliger Cyracus|sveti Kirijak) luden uns ein, inne zu halten und zu verweilen. Pfarrer Blüml, Pfarrer Joham und Frau Gabi Amruš erzählten uns Wissenswertes über die Kirchen mit ihren Schutzheiligen. Mit Gebeten und Liedern gestalteten wir diesen Weg. In Achomitz lud uns Frau Eva Mörtl zu rhythmischen Übungen ein und wir lernten ein neues Lied, das uns auf unserem Weg begleitete. Viele Begegnungen, Gespräche und gelebte Gemeinschaft machten diesen Tag besonders.

Für das leibliche Wohl sorgte der Elternverein. Ein herzliches Danke dafür!

V četrtek, 9. 10., smo doživeli poseben dan, ko smo romali po Marijini romarski poti skozi očarljivo jesensko naravo Ziljske doline. V cerkvah smo veliko slišali o svetnikih in posebnostih svetega kraja. S pesmimi, molitvami, gibanjem in veliko klepetanja, smeja in doživljanja skupnosti smo imeli lep šolski dan.

Hvala vsem, ki so nam ta dan omogočili!



Text und Fotos/Besedilo in fotografije:  
Antonia Rössman



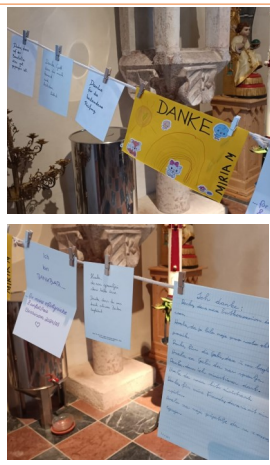
## Erntedank - Zahvalna nedelja



Foto/fotografija: Gabi Amrus Glantschnig



Foto: Jasmine Preiml



Festlich geschmückt mit den Erntegaben durften wir im Oktober mit Pfarrer Marcin als Aushilfpriester das Erntedankfest feiern. Kinder haben Dankesblätter gestaltet, welche sodann bei der Seitenkapelle einen schönen Platz fanden.

Danke auch dem Kirchenchor für die musikalische Gestaltung sowie der Trachtengruppe Feistritz für Vorbereitungen in der Kirche sowie für die Mithilfe bei der anschließenden Agape im Pfarrsaal gemeinsam mit unserem Pfarrarbeitskreis.

**»Hvaležnost omogoča, da darovi v življenju postanejo učinkovit in da moč srca raste.«**

## Aus dem Leben der Pfarre - 2025 - Iz življenja fаре

### Getauft wurden / krsti

- Paul Peter SAPOTNIG, getauft am 4.5. (Eltern: DI David Melcher und Sapotnig Julia MA)
- Maja ABUJA, getauft am 25.5 (Eltern: Fabian und Julia Abuja)
- Luna Malina SCHAFFER, getauft am 15.6. (Eltern: Marcel und Tanja Schaffer)
- Sebastian PIPP, getauft am 6.7. (Eltern: Raimund Pipp und Mortsch Sarah BA)
- Lorenz ENGEL, getauft am 11.10. (Eltern: Georg und Dr. med.univ. Petra Engel)
- Ella Maria KREGAR, getauft am 18.10. (Eltern: Andreas Jarnig und Lisbeth Kregar)

### Getraut wurden / poroke

- Martin Wilhelm KUSTERNIGG und Jennifer WALLNER, getraut am 25.5.
- Thomas BREYER und Brigitte-Bella SZABO, getraut am 20.9.

### Verstorben sind / pomrtvi

- Adelheid STAUBMANN, geb. Erkingen (+9.3.)
- Marlies KREGAR, geb. Godec (+17.4.)
- Josefa MILLONIG, geb. Hajnssek (+15.4.)
- Hildegard Maria MICHOR (+12.4.)
- Maria GRATZER, geb. Guldenbrein (+18.5.)
- Antonia BRANDSTÄTTER, geb. Kanalz (+3.7.)
- Rosa GRAFENAUER, geb. Asseg (+23.8.)

## Ein Dankeschön an die Mitarbeiter der Pfarre

## Zahvala župnijskim sodelavcem



Foto: Alexander Preiml

### Danke

für das Schmücken und Reinigen der Kirche  
fürs Reparieren und Vorbereiten  
für Mesner und Lektoren  
für Kommunionhelfer und Ministranten  
für Kantoren, Sänger und Organisten  
für das Austragen der Pfarrbriefe  
für die Mithilfe bei Festen und Veranstaltungen  
das Instandhalten und die Arbeiten im Pfarrhof  
für die Pflege der Anlagen und der Kirchen  
fürs Sternsingen und Sozialaktionen  
für die würdige Feier der Gottesdienste,  
für Festkonzerte und Andachten  
fürs Planen und Organisieren  
für die Bereitschaft mitzutragen und zu helfen

### Hvala vsem

za molitev,  
za čas, namenjen prostovoljstvu,  
za pomoč v cerkvi,  
za ministriranje, orglanje in petje,  
za lepa praznovanja in bogoslužje,  
za topla srečanja v farovžu,  
za različne akcije,  
za sodelovanje pri farnem listu,  
za oskrbljeno pokopališče,  
za lepoto okrog farovža in v njem,  
za pripravljenost pomagati na vseh področjih.

Impressum: Pfarre Feistritz an der Gail / Fara Ziljska Bistrica

Pfr./žup. Michael G. Joham, PA Mojca Bertoncel

<http://www.kath-kirche-kaernten.at/feistritz-gail-zilskabistrica>, E-Mail: [feistritz-gail@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:feistritz-gail@kath-pfarre-kaernten.at)



## Martinikirchtag und Martinsfeier mit dem Kindergarten



Foto: Stefanie Kandutsch



Foto Alexander Preiml

Ob Martinikirchtag, Vorstellungsgottesdienst mit den Firmlingen und Erstkommunionkindern, ob Rorategottesdienste, Feiern mit den VS-Kindern oder unserem Kirchenchor... – leider haben wir nicht immer Bilder zu den diversen Veranstaltungen und Feiern. Wir freuen uns aber über Fotos für den Pfarrbrief oder die Homepage.

Anbei wenigstens ein paar Erinnerungsfotos von der Martinsfeier mit dem Kindergarten, unserem Sternbaum (für Strohsterne der Kinder als Vorbereitung auf das Weihnachtsfest) und der Vorstellungstafel der Erstkommunionkinder.



Foto Alexander Preime

## Sanierungsarbeiten - Kirchturm, Kirchendach, Marienpilgerweg...



Foto Michael G. Joham

Im Herbst konnten wir die nötig gewordenen Sanierungsarbeiten im Bereich des Kirchturmes sowie des Kirchendaches der Pfarrkirche Feistritz gut abschließen.

Fertig geworden sind im Dezember die Arbeiten beim Marienpilgerweg über Achomitz herauf zur Pfarrkirche Feistritz. Danke für die gute Kooperation mit der Gemeinde und allen mitbetroffenen Anrainern, zu denen auch unsere Pfarre zählt.

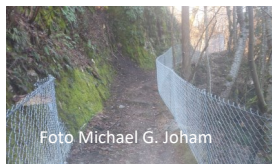


Foto Michael G. Joham

### Hvala vsem, ki pomagajo,

da smemo zgledati tako dobro na našo cerkev ter zato, kar je potrebno, da življene najde dobre prostore pri nas!

**Letos** smo uspeli obnoviti cerkveni zvonik in streho. Marijina romarska pot je trenutno v gradnji – za to gre velika zahvala občini in vsem prebivalcem ob tej poti.

### Kleines Aviso für 2026:

Fertigstellung der Einrichtung im neu gerichteten Karner neben der Pfarrkirche sowie Sanierung der Tenn-Auffahrt zum Pfarrstadl.

Benjamin  
Millonig danken  
wir für die  
Christbäume in  
der Pfarrkirche.  
Hvala!

## »Die Schönheit sehen und bekennen« - Videti in prepoznati lepoto

Bei seinem Vortrag zum Thema »Die Schönheit sehen und bekennen. Was Christ und Kirche unserer Zeit geben können« hat der aus der Pfarre Saak gebürtige Priester Mag. Johannes Staudacher verschiedenste Beispiele dafür gebracht, wie bei allen Schwierigkeiten und Krisen der Glaube und mit ihm die Liebe sowie die Schönheit Gottes Menschen Hoffnung und Zuversicht schenken.

Es tut gut, die Augen dafür zu öffnen: in der Familie, in Situationen von Krankheit und Tod, in inneren und äußeren Nöten, bei scheinbar nicht auflösbaren Zwistigkeiten, bei schweren Belastungen im Arbeitsleben wie auch im Alltag.

Danke für die Hilfen, als Menschen am Leben dranzubleiben!



Foto: Lisi Wiesflecker

**AVISO: nächster Vortrag zu „Carlo Acutis — der jüngste Heilige des 21. Jahrhunderts“ am Mittwoch, dem 14. März 2026, im Pfarrsaal Feistritz**  
Referent: Dr. Krzysztof Kranicki

## Sing und Pray—Musikworkshop für Kinder, Jugendliche

**Sa, 31.01.2026**

**VS-Achomitz: 15:00 Ankommen / prihod**  
**16:30–17:30 Workshop (neue geistliche Lieder) / delavnice**

**Pfarrkirche Göriach:**

**18:00** Lichterprozession (Laternen) / procesija z lučkami  
von der VS-Achomitz zur Pfarrkirche Göriach  
**18:30** Hl. Messe / sveta maša in der Pfarrkirche Göriach  
(mit den Liedern des Workshops)

**Infos u. Anmeldung bis / Informacije in prijave do 21.01.2026 –**



## Bibelrunde

**Svetopisemska skupina** (slowenischsprachig/slovensko)  
mit PAss Dr. Mojca Bertoncel  
Dienstags, 17:00, Meditationshaus Feistritz / ob torkih ,  
ob 17:00 ,v hiši meditacije: **27.1. , 24.2., 24.3.**



## Exerzitien im Alltag



**Duhovne vaje v vsakdanjem življenju** (slow./slovensko)  
mit PAss Dr. Mojca Bertoncel  
Dienstags, 17:00, Meditationshaus Feistritz / ob torkih, ob 17:00,  
v hiši meditacije: **13.1., 10.2., 10.3.**

## Mitten im Leben

Mit Freitag, 06.11.2025 hat die „Mitten im Leben“-Gruppe in der Musikschule Feistritz wieder gestartet.

Seit mehr als 20 Jahren gibt es solche Gruppen in Kärnten. Mitten im Leben will die Lebensqualität bis ins hohe Alter erhalten, Selbstständigkeit länger erhalten und fördern, auf das Älterwerden vorbereiten und das Alter gestalten helfen.

Mitten im Leben stärkt durch

- **Gedächtnistraining:** Konzentration, Aufmerksamkeit, Informationsverarbeitung, Kurz- und Langzeitgedächtnis
- **Kompetenztraining:** Umgang mit neuen Medien, Selbstständigkeit im Alltag
- **psychomotorisches Training:** Beweglichkeit, Bewegungskoordination, Ausdauer
- **Auseinandersetzung mit eigenen Lebensthemen:** Gesundheit-, Glaubens- und Sinnfragen, Aufbau sozialer Netze, neue Perspektiven

Die Gruppe (Einstieg jederzeit möglich) unter professioneller Leitung (LtG. Frau Warmuth - 0650 4282393)

trifft sich **Freitags, jeweils 09:00-10:30** in der Musikschule Feistritz

**Regiekostenbeitrag pro Treffen: € 5,00.**



## Gaitaler Einkehrtag in Tröpolach - Samstag, 28.02.2026, 9:00-13:00

Unter dem Motto „Die Freude am Herrn ist Eure Stärke“ laden wir zum 2. Gaitaler Einkehrtag mit PAss Waltraud Kraus-Gallob in der Pfarre Tröpolach ein.

**Ab 9:00:** \* gemeinsamer Rosenkranz in der Pfarrkirche Tröpolach; \* Begegnung im GH Winkler;  
\* Impuls zum Thema „Gebet - Gott einen Raum sichern“; \* Kreuzweg in der Kirche - Eucharistische Anbetung im Schweigen - Möglichkeit zu Beichte und Aussprache  
**12:30:** ein einfaches Mittagessen

**Anmeldung:** bei Waltraud Kraus-Gallob 0676 8772 2408; waltraud.kraus-gallob@kath-kirche-kaernten.at oder in den Pfarren des Dekanates Hermagor/Šmohor (Anmeldeliste!)

## HI. Messen im Jänner und Feber/Sv. maše v januarju in februarju

|                                 |       |   |
|---------------------------------|-------|---|
| Mi, 24.12.2025                  | 16:00 | Kindermette in Göriach (mit Krippenspiel) |
| Heiliger Abend - Sveti večer    | 22:00 |   |
| Do, 25.12.2025                  | 10:00 | Festmesse (mit Fam. Zwitter)              |
| Christtag - Gospodovo Rojstvo   |       |   |
| Fr, 26.12.2025                  | 8:30  | HI. Messe mit Stefaniwasserweihe          |
| Stefanitag - Sv. Štefan         | 14:00 | Pferdesegnung                             |
| Sa, 27.12.2025                  | 9:00  | HI. Messe mit Weinsegnung/Kapala          |
| Johannestag - Sv. Janez ev.     |       |   |
| So, 28.12.2025 *Schapptag       | 10:00 | HI. Messe mit Kinder- u. Schappersegen    |
| HI. Familie/sv. družina         |       |   |
| Do, 01.01.2026                  | 10:30 | HI. Messe                                 |
| Neujahr - Novo leto             |       |   |
| So, 04.01.2026                  | 10:00 | HI. Messe                                 |
| 2. Weihn.-so. - božična nedelja |       |   |
| Di, 06.01.2026                  | 10:00 | Sternsingermesse - Epiphanieopfer         |
| Epiphanie - Gosp. razglašenje   |       |   |
| So, 11.01.2026                  | 08:30 | HI. Messe                                 |
| Taufe des Herrn—Jezusov krst    |       |   |
| Mi, 14.01.2026                  | 09:00 | HI. Messe/Kapelle                         |
| So, 18.01.2026                  | 08:30 | HI. Messe                                 |
| 2. So./Jahreskreis - ne./letom  |       |   |
| Mi, 21.01.2026                  | 09:00 | HI. Messe/Kapelle                         |
| Sa, 24.1.2026                   | 18:30 | Vorabendmesse                             |
| 3. So./Jahreskreis - ne./letom  |       |   |
| Mi, 28.1.2026                   | 09:00 | HI. Messe/Kapelle                         |
| So, 01.02.2026                  | 08:30 | HI. Messe mit Kerzenssegnung              |
| Lichtmess - Svečnica            |       |   |
| Mo, 02.02.2026                  | 10:00 | HI. Messe                                 |
| Darstellung des Herrn           |       |   |
| Mi, 4.2.2026                    | 09:00 | HI. Messe/Kapelle                         |
| So, 8.2.2026                    | 10:30 | HI. Messe                                 |
| 5. So./Jahreskreis - ne./letom  |       |   |
| Mi, 11.2.2026                   | 09:00 | HI. Messe/Kapelle                         |
| So, 15.2.2026                   | 08:30 | Valentinsmesse                            |
| 6. So./Jahreskreis - ne./letom  |       |   |
| Mi, 18.2.2026                   | 19:00 | HI. Messe mit Aschenkreuz                 |
| Aschermittwoch - Pepelnica      |       |   |
| So, 22.2.2026                   | 10:00 | HI. Messe                                 |
| 1. Fastenso. - postna nedelja   |       |   |
| Mi, 25.2.2026                   | 09:00 | HI. Messe                                 |

Die genauen Messintentionen und das Ewige Licht sowie Änderungen/Ergänzungen werden am jeweiligen **Wochenplan** sowie auf der **Pfarrhomepage** veröffentlicht - **bitte sich dazu bis spätestens am Mittwoch der jeweiligen Vorwoche melden!**